



TIÊU CHUẨN IWAY PHẦN VẬT LIỆU RỪNG

Các yêu cầu bổ sung cho phần áp dụng chung, dành riêng cho *vật liệu rừng*.

Phần này áp dụng cho các nhà cung cấp sử dụng *vật liệu rừng nguyên sinh* và *tái chế trước / sau tiêu dùng* cho IKEA. Phần này bao gồm nhưng không giới hạn các sản phẩm nội ngoại thất IKEA, các vật liệu và cấu kiện, bao bì hàng hóa, tài liệu truyền thông gốc giấy và các sản phẩm khác cho các hoạt động của IKEA.

NGƯỜI ĐỌC LƯU Ý: Tài liệu này là một bản dịch của tiêu chuẩn IWAY, phần Vật liệu rừng 6.1. Bản dịch này chỉ nhằm phục vụ cho việc tham khảo chứ không phải là tài liệu chính thức. Phiên bản tiếng Anh là tài liệu chính thức và duy nhất được sử dụng trong trường hợp có từ, ngữ đa nghĩa, mơ hồ hoặc không thống nhất cách hiểu.

1 Những nguyên tắc của IWAY được hỗ trợ bởi các quy trình hiệu quả và đối thoại cởi mở.

QUẢN LÝ CHUỖI CUNG ỨNG

XUẤT SẮC

F 1.1 Các yêu cầu IWAY trong phần này được thực hiện cho tất cả các *vật liệu rừng*, kể cả cho các khách hàng khác.

9 Các nguồn tài nguyên, bao gồm nước và chất thải, được quản lý theo cách bền vững và tuần hoàn

QUẢN LÝ RỪNG: ĐÁNH GIÁ VÀ GIẢM THIỂU RỦI RO

BẮT BUỘC

- F 9.1 Các nguồn cung rủi ro cao được xác định trước khi sử dụng các *vật liệu rừng nguyên sinh* và *tái chế trước tiêu dùng* cho IKEA, sử dụng các tiêu chí được đặt ra bởi tổ chức IKEA liên quan. Các nguồn rủi ro cao cần cung cấp các bằng chứng giảm thiểu rủi ro, phù hợp với các yêu cầu được qui định bởi mỗi tổ chức IKEA.

QUẢN LÝ RỪNG: TÌM NGUỒN CUNG

BẮT BUỘC

- F 9.2 Các hoạt động tìm nguồn cung, xử lý và kinh doanh các *vật liệu rừng* tuân thủ các quy định pháp luật hiện hành liên quan đến rừng. Các bằng chứng tuân thủ được cung cấp, phù hợp với các yêu cầu được qui định bởi mỗi tổ chức IKEA.
- F 9.3 Các *vật liệu rừng nguyên sinh* và *tái chế trước tiêu dùng* không được mua từ:
- Các hoạt động lâm nghiệp có các xung đột xã hội liên quan đến rừng;
 - Các cảnh quan rừng nguyên vẹn (IFL) hoặc các khu rừng có giá trị bảo tồn cao (HCVF) được xác định về mặt địa lý, trừ khi khu vực này được Hội đồng quản lý rừng (FSC) chứng nhận (ngoại trừ mây được quản lý theo các quy định tại quốc gia khai thác);
 - Rừng và các hệ sinh thái tự nhiên bị phá rừng, suy thoái rừng hoặc chuyển đổi cho các mục đích không liên quan đến rừng;
 - Rừng có các loài cây rừng, tre và mây được công nhận và xác định về mặt địa lý chính thức là loài biến đổi gen (GM) thương mại;
 - Các nguồn cung bị áp dụng các biện pháp trừng phạt hoặc lệnh cấm giao hàng.

QUẢN LÝ RỪNG: HỒ SƠ VÀ BÁO CÁO

BẮT BUỘC

F 9.4 Các loài (tên thương mại và latin) và các địa điểm khai thác của các *vật liệu rừng nguyên sinh và tái chế trước tiêu dùng* được ghi nhận, phù hợp với các yêu cầu được qui định bởi mỗi tổ chức IKEA.

CƠ BẢN

F 9.5 Một *hệ thống kế toán vật liệu* được thiết lập và thực hiện, tối thiểu bao gồm các hồ sơ *đầu vào và đầu ra*. Các hồ sơ được lưu giữ, cùng với các tài liệu mua và bán hàng, phù hợp với các yêu cầu được qui định bởi mỗi tổ chức IKEA.

F 9.6 Thông tin về khối lượng và nguồn vật liệu *rừng* cho IKEA được báo cáo, phù hợp với các yêu cầu được qui định bởi mỗi tổ chức IKEA.

NÂNG CAO

F 9.7 Các giải pháp sáng tạo được sử dụng để tăng khả năng kiểm soát việc truy xuất nguồn gốc và tính hợp pháp của nguồn cung cấp các *vật liệu rừng*.

QUẢN LÝ RỪNG: TẠO TÁC ĐỘNG TÍCH CỰC ĐẾN RỪNG

CƠ BẢN

F 9.8 Tất cả *sản phẩm* đến từ *các nguồn bền vững hơn*, nghĩa là các sản phẩm này phải được chứng nhận bởi FSC hoặc là từ 100% *vật liệu rừng tái chế sau tiêu dùng*, phù hợp với các yêu cầu được qui định bởi mỗi tổ chức IKEA.

F 9.9 Bằng chứng bằng văn bản về *thành phần tái chế* cần được cung cấp đối với các *vật liệu rừng tái chế trước và sau tiêu dùng* không có khai báo FSC.

NÂNG CAO

F 9.10 Các cơ hội sử dụng *vật liệu rừng tái chế sau tiêu dùng* trong quá trình hoạt động của nhà cung cấp được xác định và thực hiện.

F 9.11 Các sáng kiến *tái sinh rừng* hoặc *trồng rừng* được thực hiện tạo ra các hệ sinh thái phù hợp về mặt sinh học cho các cảnh quan bản địa.

F 9.12 Phát thải và *loại bỏ carbon* được báo cáo, phù hợp với hướng dẫn *Nghị định thư khí nhà kính về loại bỏ carbon và lĩnh vực đất đai (GHGP LSRG)*.

F 9.13 Các *sản phẩm* ở tất cả các giai đoạn của *chuỗi giá trị* IKEA đều đến từ các nguồn bền vững hơn, các sản phẩm như vậy hoặc:

- a) Có các khai báo FSC được chấp nhận (FSC 100%, FSC Pha trộn tín chỉ, FSC pha trộn 100%, FSC tái chế tín chỉ, FSC tái chế 100%); hoặc
- b) Được tạo ra từ 100% *vật liệu rừng tái chế sau tiêu dùng*;

F 9.14 Các hành động hỗ trợ sinh kế cho người dân và cộng đồng sống phụ thuộc vào *rừng* được thực hiện.

XUẤT SẮC

F 9.15 Cơ hội để tìm nguồn *vật liệu rừng* từ các *chủ rừng nhỏ* tham gia trong các sáng kiến lâm nghiệp có trách nhiệm được IKEA xác định và phê chuẩn, được thúc đẩy.

F 9.16 Các cải tiến về hiệu quả hoạt động chống biến đổi khí hậu liên quan đến phát thải và *loại bỏ carbon* được tiến hành và đo lường bằng cách sử dụng hướng dẫn *Nghị định thư khí nhà kính về loại bỏ carbon và lĩnh vực đất đai (GHGP LSRG)*.

Thuật ngữ

Trồng rừng	quá trình trồng cây để chuyển đổi khu vực không phải <i>rừng</i> sang <i>rừng</i> .
Quy định pháp luật liên quan đến rừng hiện hành	Luật quốc gia và liên quốc gia liên quan đến trồng, khai thác, quản lý và mua bán <i>vật liệu rừng</i> . Điều này bao gồm nhưng không hạn chế các luật liên quan đến rừng, quyền sử dụng đất, quyền của bên thứ ba (người dân bản địa, các cộng đồng địa phương, xã hội dân sự), vân vân.
Loại bỏ carbon	Là quá trình khí dioxide carbon (CO ₂) được loại bỏ / chuyển hóa từ khí quyển và được lưu trữ trong một bể chứa carbon sinh học.
Phá rừng	Việc chuyển đổi <i>rừng</i> sang mục đích nông nghiệp, bất kể con người có gây ra hay không.
Rừng	Diện tích đất mà cây cối chiếm ưu thế. Đối với các mục đích của phần IWAY các <i>vật liệu rừng</i> , điều này bao gồm <i>rừng tự nhiên</i> , rừng trồng phục hồi tự nhiên, rừng trồng thương mại, tất cả các loại cây trồng lâm nghiệp, nông nghiệp và đô thị.
Suy thoái rừng	Thay đổi cấu trúc độ che phủ rừng gây ra sự suy giảm hoặc mất năng suất kinh tế hoặc sinh học và sự phức tạp của hệ sinh thái rừng, dẫn đến giảm dài hạn việc cung cấp các lợi ích tổng thể từ <i>rừng</i> , bao gồm gỗ, đa dạng sinh học và các sản phẩm hoặc các dịch vụ khác.
Vật liệu rừng	Vật liệu nguyên sinh hoặc tái chế có nguồn gốc từ <i>rừng</i>
Các xung đột xã hội liên quan đến rừng	Xung đột gây ra bởi các hoạt động khai thác vi phạm quyền sử dụng rừng truyền thống hoặc dân sự.
Tạo tác động tích cực đến rừng	Tạo tác động tích cực đến rừng là việc vượt ra ngoài nhu cầu sản phẩm của IKEA và thúc đẩy quản lý rừng có trách nhiệm vì lợi ích của con người và hành tinh.
Hội đồng quản lý rừng (FSC)	Một tổ chức độc lập, phi chính phủ, phi lợi nhuận được thành lập để thúc đẩy việc quản lý có trách nhiệm các khu rừng trên thế giới.

Biến đổi gen (GM)	Sinh vật mà nhiễm sắc thể DNA của nó đã được thay đổi thông qua kỹ thuật di truyền (ví dụ: cây dương ba gen). Các dòng vô tính và lai tạo bởi quá trình tự nhiên, ví dụ chọn giống cây trồng hoặc chọn giống không được xem là <i>biến đổi gen</i> .
Nghị định thư khí nhà kính về loại bỏ carbon và lĩnh vực đất đai (GHGP LSRG)	Hướng dẫn giải thích cách thức các công ty cần ghi chép và báo cáo lượng phát thải khí nhà kính và loại bỏ nó từ việc quản lý đất, thay đổi sử dụng đất, các sản phẩm sinh học, công nghệ loại bỏ dioxide carbon, và các hoạt động liên quan trong việc thống kê khí nhà kính.
Rừng giá trị bảo tồn cao (HCVF)	<i>Rừng</i> được xem xét có tầm quan trọng đa dạng sinh học toàn cầu, quốc gia hoặc khu vực, các khu <i>rừng</i> có hệ sinh thái quý hiếm, bị đe dọa hoặc có nguy cơ tuyệt chủng hoặc các loài và/hoặc <i>rừng</i> có các dịch vụ quan trọng như rừng phòng hộ hoặc kiểm soát xói mòn.
Đầu vào	Số lượng các <i>sản phẩm</i> đầu vào được dùng để sản xuất hoặc được mua.
Cảnh quan rừng nguyên vẹn (IFL)	Cảnh quan <i>rừng</i> lớn hơn 500 km ² không bị chia cắt bởi cơ sở hạ tầng và chưa có dấu hiệu đáng kể về tác động của con người như khai thác gỗ, đốt hoặc các hình thức phá <i>rừng</i> khác. Các cảnh quan này có thể bảo tồn quần thể động vật lớn ở trạng thái tự nhiên của chúng và sự xa xôi cách trở là sự bảo đảm chính để bảo vệ các quần thể này.
Hệ thống kế toán vật liệu	Một hệ thống để đảm bảo rằng <i>đầu ra</i> của vật liệu tương ứng với <i>đầu vào</i> của các vật liệu có liên quan. <i>Hệ thống kế toán vật liệu</i> cũng có thể bao gồm các thông tin nguồn cung khác (ví dụ: tên người bán và người mua, số lượng mua và bán, loại vật liệu, số lượng và khai báo FSC, v.v.).
Hệ sinh thái tự nhiên	Một hệ sinh thái được tạo thành chủ yếu từ các loài bản địa hoặc thích nghi tại địa phương, có thành phần loài, cấu trúc và chức năng sinh thái tương đồng diễn ra hoặc sẽ diễn ra nếu không có sự can thiệp của con người. Điều này bao gồm các hệ sinh thái do con người quản lý, nơi có nhiều thành phần loài, cấu trúc và chức năng sinh thái tự nhiên. Điều này có thể bao gồm đồng cỏ, rừng cây, thảo nguyên, vùng đất than bùn, đầm lầy muối, vùng đất ngập nước và rừng ngập mặn.
Đầu ra	Số lượng các <i>sản phẩm</i> có <i>đầu vào</i> tương ứng.
Vật liệu rừng tái chế sau tiêu dùng	Vật liệu được tận dụng từ một sản phẩm tiêu dùng hoặc thương mại đã hoàn thành vòng đời của nó sau khi được sử dụng bởi các cá nhân, hộ gia đình hoặc bởi các cơ sở thương mại, công nghiệp và tổ chức trong vai trò là người dùng cuối của sản phẩm.

Vật liệu rừng tái chế trước tiêu dùng	Vật liệu được chuyển đổi từ nguồn phế thải tiềm năng và được tận dụng trong quá trình sản xuất thứ cấp hoặc các công đoạn sau của các quy trình công nghiệp khi vật liệu không được sản xuất có chủ ý, không phù hợp với mục đích sử dụng và không có khả năng tái sử dụng tại chỗ trong cùng một quá trình sản xuất đã tạo ra sản phẩm đó.
Sản phẩm	Một sản phẩm hoặc vật liệu có chứa <i>vật liệu rừng</i> được xuất cho IKEA hay được sử dụng trong các hoạt động của IKEA.
Thành phần tái chế	Tỷ lệ theo khối lượng của các <i>vật liệu rừng tái chế trước và/hoặc sau tiêu dùng</i> trong sản phẩm.
Tái sinh rừng	Quá trình phục hồi hoặc cải tạo khu <i>rừng</i> bằng cách trồng lại hoặc tái sinh tự nhiên.
Các chủ rừng nhỏ	Chủ các khu <i>rừng</i> , <i>rừng</i> của gia đình, <i>rừng</i> tư nhân nhỏ không có quy mô công nghiệp, các doanh nghiệp <i>rừng</i> nhỏ, các hoạt động lâm nghiệp cộng đồng, và những người khai thác các loại lâm sản ngoài gỗ.
Các nguồn cung bị áp dụng các biện pháp trừng phạt hoặc lệnh cấm giao hàng	Các nguồn cung (bao gồm địa điểm khai thác, các nhà cung cấp và nhà cung cấp phụ) phải chịu các biện pháp trừng phạt hoặc lệnh cấm giao hàng do các tổ chức quốc tế hoặc IKEA áp đặt. Để biết danh sách mới nhất, vui lòng tham vấn người liên hệ của IKEA.
Nhà cung cấp phụ	Bất kỳ tổ chức hoặc cá nhân nào cung cấp một sản phẩm, dịch vụ, vật liệu hoặc cấu kiện như là một phần của <i>chuỗi giá trị</i> IKEA.
Nhà cung cấp	Một công ty hoặc tổ chức mà một công ty IKEA có thỏa thuận và bất kỳ <i>nhà cung cấp phụ</i> nào cho thỏa thuận đó nhằm cung cấp các sản phẩm, dịch vụ, vật liệu hoặc cấu kiện. Đối với mục đích của tài liệu này, thuật ngữ <i>nhà cung cấp</i> áp dụng cho nhà các <i>nhà cung cấp</i> , nhà cung cấp dịch vụ và các bên ký kết khác.
Chuỗi giá trị	Toàn bộ các hoạt động cần thiết để đưa một sản phẩm hoặc dịch vụ từ ý tưởng ban đầu đến người tiêu dùng cuối cùng và tái hội nhập trở lại vào chuỗi giá trị. Điều này bao gồm các hoạt động như thiết kế, sản xuất, phân phối và hỗ trợ cho người tiêu dùng. Ở các giai đoạn khác nhau của chuỗi giá trị, các bên liên quan thêm giá trị cho sản phẩm hoặc dịch vụ để tăng giá trị cuối cùng của nó.
Vật liệu rừng nguyên sinh	<i>Vật liệu rừng</i> nguyên sinh là vật liệu có nguồn gốc từ <i>rừng</i> có chứa gỗ hoặc sợi, và không chứa các vật liệu rừng tái chế.